

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

10 OKTOBER 1967.

WETSVOORSTEL

betreffende de toepassing van de sociale
zekerheidswetgeving op de sportbeoefenaars.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VAN HERREWEGHE.

DAMES EN HEREN,

Het is opvallend hoe vooral de jongste jaren de belangstelling voor de sociale toestand van de sportbeoefenaars is toegenomen en in ruime kring de aandacht gaande houdt. Aanleiding daartoe is vooral de evolutie geweest van een aantal sporttakken, waarvan de beoefenaars aanvankelijk louter als amateurs werden beschouwd. Gaandeweg echter is de groei naar het professionalisme onbetwistbaar geworden.

Wie zijn dan de zogenaamde « professionals » of beroeps-sportlui?

Prof. Dr. R. Blanpain, hoogleraar aan de Katholieke Universiteit te Leuven, die aan het probleem dat ons bezig-houdt interessante beschouwingen wijdde, is daaromtrent van oordeel: « Al diegenen die zich zowel full-time als niet full-time aan de sport wijden. In dit verband wens ik

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Major.

A. — Leden: de heren Delhache, De Mey, Lavens, Michel, Posson, Remacle, Van Herreweghe, Mevr. Verlact-Gevaert, de heer Wirix. — de heren Brouhon, Castel, Christiaenssens, Demets, Leburton, Major, Namèche, Nyffels. — de heren Borsu, De Weert, D'haeseleer, Gillet, Hannotte. — de heer Babylon.

B. — Plaatsvervangers: de heren Magnée, Schyns, Tanghe, Van Mechelen, Verhenne. — Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Hicguet, Lamers, Vanderhaegen. — de heren Colla, Lerouge, Sprockeels. — de heer Anciaux.

Zie:

269 (1965-1966):

- N° 1: Wetsvoorstel.
- N° 2: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

10 OCTOBRE 1967.

PROPOSITION DE LOI

relative à l'application
de la sécurité sociale aux sportifs.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA PREVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. VAN HERREWEGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'intérêt que suscite la situation sociale des sportifs et l'attention qu'elle rencontre dans de larges milieux se manifestent de plus en plus, surtout depuis quelques années. La cause en réside plus particulièrement dans l'évolution d'un certain nombre de disciplines sportives dont les pratiquants étaient, à l'origine, considérés comme de simples amateurs. Progressivement s'est cependant esquissée indiscutablement une évolution dans le sens du professionnalisme.

Quels sont alors les prétendus « professionnels » ou sportifs professionnels?

Le Professeur Blanpain, de l'Université catholique de Louvain, qui a consacré d'intéressantes considérations au problème qui nous occupe, s'est exprimé comme suit à ce sujet: « Tous ceux qui se consacrent au sport, soit à temps plein, soit à temps réduit. A cette occasion, je désire attirer

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Major.

A. — Membres: MM. Delhache, De Mey, Lavens, Michel, Posson, Remacle, Van Herreweghe, M^{me} Verlact-Gevaert, M. Wirix. — MM. Brouhon, Castel, Christiaenssens, Demets, Leburton, Major, Namèche, Nyffels. — MM. Borsu, De Weert, D'haeseleer, Gillet, Hannotte. — M. Babylon.

B. — Suppléants: MM. Magnée, Schyns, Tanghe, Van Mechelen, Verhenne. — M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Hicguet, Lamers, Vanderhaegen. — MM. Colla, Lerouge, Sprockeels. — M. Anciaux.

Voit:

269 (1965-1966):

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Amendements.

aan te stippen dat een persoon gerust twee beroepen mag hebben. Vanaf het ogenblik dat hij zelfs uit een bijberoep een inkomen haalt, kan hij als een « professional » worden beschouwd. Als hij een beroepsman is, gaat het bijgevolg niet meer op dat hij onderworpen is aan zgn. regels van het amateurisme, zodat men voor hem de humane en sociale gevolgen van de beroepssport niet wil aanvaarden. Een betaalde beroepssportman dient te beschikken over een geheel van beschermende maatregelen en bepalingen die de wetgever heeft voorzien op het stuk van het arbeidsrecht en de sociale zekerheid... » (Prof. Dr. R. Blanpain, « *Het Volk* », 8 januari 1967).

In dezelfde geest werd het huidige wetsvoorstel ingediend. De indiener ervan getuigt van zijn zorg om de toestand van de beoefenaars van een bepaalde sporttak, namelijk de wielrenners, niet alleen gedurende de tijd en de periode dat zij hun sport beoefenen, doch eveneens nadien, wanneer zij, zoals dit in sporttermen luidt, « hun rijwiel aan de haak hebben gehangen ». Deze wielrenners komen doorgaans uit de kringen van de werknemers. Wanneer zij erin slagen tijdens hun « amateursjaren » als nieuweling en later als junior, hun gaven te bevestigen, krijgen zij kans opgenomen te worden in de « galerij der beroepsrenners ». Van dat ogenblik af kan zich, zoals de wetgeving thans georiënteerd is, echter een ernstige onderbreking voordoen in hun loopbaan van werknemer met alle gevolgen van dien voor de verdere toekomst. Eens dat hun beroepsrennersperiode is afgesloten, keren de meesten terug naar hun aanvankelijk beroep, terwijl sommige anderen zich wagen aan een verdere zelfstandige loopbaan.

De bekommernis van de indiener van het wetsvoorstel gaat vooral uit naar de minderen, die trouwens het talrijkst zijn. Zijn zorg betreft de renners, die tijdens hun sportbeoefening onvoldoende beschermd zijn en aan wie hij een doelmatige bescherming wil verzekeren, waardoor ook hun toekomst onaangetast blijft.

Aan dit wetsvoorstel heeft uw Commissie besprekingen gewijd tijdens haar zittingen van 8 maart 1967, 26 april 1967 en 14 juni 1967.

INLEIDENDE BESPREKING.

Strekking van het wetsvoorstel.

De indiener heeft zijn voorstel breedvoerig toegelicht tijdens de inleidende bespreking. Hij heeft erop gewezen dat het vestigen van een sociale zekerheid voor de sportbeoefenaars velen bezighoudt, een sociale zekerheid, die op verscheidene categorieën van sportbeoefenaars toepasselijk kan zijn, maar die vooral nodig is voor de wielrenners. Enkelen onder hen verdienen goed hun brood. Zij zijn echter onderworpen aan willekeurige contracten. Andere wielrenners zijn gewezen arbeiders, die gedurende een tiental jaren de beroepssport kunnen beoefenen en nadien opnieuw arbeider worden of zich als zelfstandige in de handel wagen. Tijdens hun rennersperiode verliezen zij echter hun rechten in de sociale zekerheid. « Nu nog », aldus de indiener, « discussieert men of een wielrenner een zelfstandige dan wel een werknemer is ».

Hij is van oordeel dat zij werknemers zijn wegens hun ongeschiktheid in het kader van allerlei contracten, van de toepassing waarvan hun arbeidsmogelijkheden afhankelijk gesteld blijven. Hoe ze echter inschakelen in de sociale zekerheid? Daartoe dient vooraf de werkgever aangeduid te worden. Wie is werkgever van de wielrenners? De commerciële firma's die hen vergoeden in natura of in

l'attention sur le fait qu'une personne peut fort bien avoir deux professions. Dès l'instant où elle bénéficie d'un revenu, même si celui-ci provient d'une profession accessoire, l'intéressé peut être considéré comme un « professionnel ». S'il a la qualité de « professionnel », il est, dès lors, illogique qu'il soit soumis aux règles, dites de « l'amateurisme », celles-ci ayant pour effet, à son détriment, l'inacceptation des conséquences humaines et sociales se rattachant à la pratique du sport professionnel. Un sportif professionnel rémunéré doit pouvoir invoquer un ensemble de mesures et de dispositions protectrices prévues par le législateur sur le plan du droit au travail et de la sécurité sociale... (Prof. Blanpain, *Het Volk*, 8 janvier 1967).

La présente proposition de loi a été déposée dans le même esprit. Elle témoigne de la préoccupation de son auteur pour la situation des pratiquants d'une discipline sportive déterminée, à savoir le cyclisme, non seulement pendant la période où ils exercent leur sport, mais encore par après, lorsque ces sportifs ont « raccroché », comme cela se dit en jargon sportif. En règle générale, ces coureurs cyclistes sont issus des milieux de travailleurs. Lorsque, pendant les années où ils sont « amateurs », ils confirment leurs dons en qualité de débutants et plus tard de juniors, ils ont des chances de figurer parmi les coureurs professionnels. Dès ce moment, — dans l'orientation actuelle de la législation — une interruption sérieuse peut se produire dans leur carrière de travailleur, avec toutes les conséquences que cette interruption implique pour l'avenir. Lorsque leur carrière de coureur professionnel est terminée, la plupart d'entre eux retournent à leur profession initiale, et certains autres entament une carrière de travailleur indépendant.

L'auteur de la proposition de loi se préoccupe surtout des moindres, qui sont d'ailleurs les plus nombreux. Il s'intéresse aux coureurs qui ont été insuffisamment protégés pendant qu'ils exerçaient leur sport et en faveur desquels il entend mettre sur pied une protection efficace permettant de préserver leur avenir.

Votre Commission a consacré ses réunions des 8 mars 1967, 26 avril 1967 et 14 juin 1967 à la discussion de la présente proposition de loi.

DISCUSSION PRELIMINAIRE.

Portée de la proposition de loi.

L'auteur a abondamment commenté sa proposition au cours de la discussion préliminaire. Il a fait observer que de nombreuses personnes s'intéressent à la mise sur pied, au profit des sportifs, d'une sécurité sociale qui soit applicable à diverses catégories de sportifs; elle est surtout nécessaire dans le cas des coureurs cyclistes. Certains d'entre eux gagnent convenablement leur vie. Ils dépendent toutefois de contrats arbitraires. D'autres coureurs cyclistes sont d'anciens travailleurs qui sont en mesure de pratiquer le sport professionnel pendant une dizaine d'années et redeviennent par la suite des ouvriers ou se lancent dans le commerce en qualité de travailleurs indépendants. Pendant leur période d'activité en tant que coureurs, ils perdent toutefois leurs droits à la sécurité sociale. « Encore maintenant », déclare l'auteur, « on se demande si un coureur cycliste est un travailleur indépendant ou un travailleur salarié ».

Il estime que ce sont des travailleurs salariés, en raison de leur dépendance dans le cadre de contrats de tout ordre dont l'application conditionne leurs possibilités d'emploi. Mais comment les incorporer au régime d'assurance sociale? Il convient, au préalable, de désigner l'employeur. Or, qui est l'employeur de coureurs cyclistes? Les firmes commerciales qui les rétribuent en nature ou en espèces? Mais,

speciën? Ook dan blijven de renners toch nog onderworpen aan een andere instantie, nl. de Koninklijke Belgische Wielrijdersbond, die eigenmachtig beslist over de al dan niet uitreiking, opschorting of intrekking van de vergunningen, die de prijzen van de inrichters ontvangt en ze ook uitreikt. Steunend op die elementen besluit de indiener dat de K.B.W.B. en hij alleen als werkgever dient te worden beschouwd. Eens dat dit principe is aanvaard, zou de bijdrage van de werknemers omvat dienen te worden in de vergunning, echter zonder dat daarom bijkomende lasten aan de wielrenners zouden kunnen worden opgelegd.

Ten slotte heeft de indiener nog erop gewezen dat de wielrenners in een gans eigen toestand verkeren t.o.v. de beoefenaars van andere sporttaken. Voetballers zijn contractueel verbonden met hun clubs, mede op grond van een dienstcontract. De atletiek wordt uitsluitend door liefhebbers beoefend. Turnen, basket-ball, roeien enz., — hoewel de beoefenaars soms worden vergoed —, kunnen moeilijk in het huidige stadium van hun evolutie als beroepssporten worden beschouwd. Voor de wielrennerij in de hoogste categorieën is het professioneel karakter echter onbetwistbaar.

STANDPUNT VAN DE MINISTER.

De Minister van Sociale Voorzorg sprak zijn waardering uit voor het doel dat de indiener met zijn wetsvoorstel nastreeft. In april 1966 reeds werd de Minister met het erin behandelde probleem geconfronteerd. Hij is overtuigd van de noodzakelijkheid tot uitbreiding van de sociale zekerheid tot zekere categorieën van personen en o.m. tot de wielrenners. Hij is van oordeel dat het niet heel moeilijk is de hoedanigheid van werknemer als wielrenner te bewijzen. Moeilijker wordt het echter de werkgever aan te wijzen. Op het eerste gezicht zou de K.B.W.B. als werkgever kunnen aangewezen worden. De K.B.W.B. is echter een vereniging zonder winstoogmerk onderworpen aan de bevoegdheid van de Minister van Volksgezondheid met wie dan ook nader overleg zou dienen te worden gepleegd.

De huidige toestand onderzoekend, stelt de Minister vast dat de toepassing van de sociale zekerheid gemakkelijker is op te lossen met betrekking tot de renners die reeds een financieel voordeel halen uit een overeenkomst met een extra-sportieve firma. Het probleem blijft ingewikkeld voor de overige renners die vergunninghouders zijn. Het merendeel van hen is nog betrekkelijk jong. Voor het later pensioen rijzen nog geen problemen. Wat de ziekte- en invaliditeitsverzekering betreft, zijn zij nog ten laste van de ouders. Nopens de verzekering tegen arbeidsongevallen kan weliswaar betwisting rijzen.

Verder wijst de Minister nog op enkele praktische moeilijkheden. Voor sommige wielrenners bestaat de enige verdienste in het winnen van prijzen. Velen zijn echter, als wielrenners, bovendien loontrekkende of oefenen nog een zelfstandige beroepsactiviteit uit die de maatschappelijke zekerheid op hen toepasselijk maakt.

Het wetsvoorstel voorziet in de toepassing op de wielrenners, van de normale wetgeving betreffende de arbeidsongevallen. Maar wat dan met het ongevalcontract door de wielrenners met de K.B.W.B. afgesloten?

Hoewel hij de in het wetsvoorstel vervatte idee genegen is, meent de Minister de voorkeur te moeten geven aan een

même dans ce cas, les coureurs cyclistes restent soumis à une autre instance, la Ligue royale vélocipédique belge, qui décide d'autorité de l'octroi ou non, de la suspension ou du retrait des licences, reçoit les prix émanant des organisateurs et les décerne. L'auteur de la proposition conclut de ces éléments que la L.R.V.B. doit, seule, être considérée comme ayant qualité d'employeur. Sitôt admis ce principe, la cotisation des travailleurs devrait être incluse dans le montant versé pour la licence, étant entendu que cette cotisation ne pourrait entraîner des charges supplémentaires pour les coureurs cyclistes.

Enfin, l'auteur de la proposition a signalé le fait que les coureurs cyclistes se trouvent dans une situation absolument différente de celle des sportifs pratiquant une autre discipline sportive. Les sportifs qui pratiquent le football sont liés à leur club en vertu d'un contrat de louage de services. L'athlétisme est pratiqué uniquement par des amateurs. La gymnastique, le basket-ball, l'aviron, etc. peuvent difficilement être considérés, au stade actuel de leur évolution, comme des sports professionnels, encore que ceux qui pratiquent ces sports soient parfois rémunérés. Toutefois, le caractère professionnel du sport cycliste dans les catégories supérieures est indiscutable.

POINT DE VUE DU MINISTRE.

Le Ministre de la Prévoyance sociale a déclaré apprécier le but poursuivi par l'auteur de la proposition de loi. En 1966 déjà, il s'est trouvé confronté avec le problème soulevé par la présente proposition. Il se dit persuadé de la nécessité d'étendre la sécurité sociale à certaines catégories de personnes, notamment aux coureurs cyclistes. Il estime qu'il n'est pas si difficile de prouver la qualité de travailleurs salariés des coureurs cyclistes. Mais il est moins aisé de déterminer quel est leur employeur. La L.R.V.B. pourrait, à première vue, être désignée comme employeur. La Ligue royale vélocipédique belge est une association sans but lucratif, soumise à la compétence du Ministre de la Santé publique, ce dernier devant, dès lors, être consulté.

Examinant la situation actuelle, le Ministre constate que la sécurité sociale peut être appliquée plus facilement aux coureurs cyclistes qui bénéficient déjà d'un avantage financier en vertu d'un accord avec une firme extra-sportive. Pour les autres coureurs cyclistes, titulaires d'une licence, le problème reste malaisé à résoudre. Ceux-ci sont en majeure partie encore relativement jeunes. Aucun problème ne se pose dès à présent à propos de la pension future. En matière d'assurance maladie-invalidité, ils sont encore à charge de leurs parents. Des contestations pourraient naître toutefois en ce qui concerne l'assurance contre les accidents de travail.

Le Ministre souligne ensuite quelques difficultés d'ordre pratique. Le seul gain de certains coureurs cyclistes est constitué par les prix qu'ils remportent. S'ils sont cyclistes, nombreux sont, en outre, ceux qui sont salariés ou exercent encore une autre activité professionnelle indépendante et sont, de ce fait, assujettis à la sécurité sociale.

La présente proposition de loi prévoit l'applicabilité de la législation normale en matière d'accidents du travail aux coureurs cyclistes. Mais qu'advient-il en ce cas du contrat d'assurance-accidents conclu par les coureurs cyclistes avec la Ligue royale vélocipédique belge?

Bien qu'il soit favorable à l'idée contenue dans la proposition de loi, le Ministre estime devoir donner la préfé-

wetsontwerp, strekkende tot uitbreiding van de besluitwet van 28 december 1944 tot andere categorieën dan die waarop zij tot nog toe van toepassing was. Hij kondigt de indiening van een wetsontwerp aan, dat een doelmatige regeling beoogt van de sociale problemen o.a. van zekere beroepssportbeoefenaars, schouwburgpersoneel, huisarbeiders, vrachtvoerders van petroleummaatschappijen en benzinepomphouders alsook van het personeel dat is aangekomen geworden om tijdelijk ter beschikking van derden te worden gesteld. Dit ontwerp werd reeds aan de Raad van State voor advies overgelegd. De Minister stelt voor de bespreking van het wetsvoorstel en van het wetsontwerp aan elkaar te koppelen.

ALGEMENE BERAADSLAGING.

Nog tijdens deze eerste zitting zouden talrijke Commissieleden hun standpunt nader toelichten.

Door verscheidene leden werd nadruk gelegd op de toestand van onzekerheid waarin de wielrenners verkeren tijdens en ook zelfs na de periode van tien tot vijftien jaar gedurende welke zij hun sport kunnen beoefenen.

Een lid wees erop dat het grootste gedeelte van de wielrenners stamt uit arbeidersgezinnen. Door hun sportbeoefening ontstaat een ernstige onderbreking in hun rechten o.m. ook wat hun later pensioen betreft. Voor een klein gedeelte, die men de « toprenners » zou kunnen noemen, zou men de extra-sportieve firma's eventueel als werkgever kunnen aanduiden; de anderen, veruit de talrijkste groep, zouden dan echter de meest beklagenswaardigen blijven. Daarom was dit lid van oordeel dat in een geest van solidariteit voor allen, de K.B.W.B. als werkgever zou dienen te worden beschouwd. De patronale bijdrage zou kunnen worden geregeld langs de winsten op de entreegelden van wielervedstrijden om. Ook voor vakantiegeld en werkloosheidsuitkering zou een regeling kunnen getroffen worden.

Een ander lid onderstreepte dat de sportbonden zich doorgaans dictatoriale machten hebben toegeëigend. Zodra een jongeman als lid is ingeschreven, blijft hij definitief en onmachtig gebonden. Juridisch zowel als « de facto » oefenen de sportfederaties reeds werkgeversrechten uit.

Op de vraag of de wielrenners gebonden zijn door een arbeidscontract, antwoordde het lid bevestigend. Niet de schriftelijke bevestiging is noodzakelijk. Het belangrijkste kenmerk van een arbeidscontract is, dat de werknemer ondergeschikt is aan zijn werkgever die het werk regelt en beschikt over de macht tot het nemen van tuchtmaatregelen. De K.B.W.B. beschikt over die macht. Hij kan een renner toelaten of weigeren. Hij kan hem de deelname aan wedstrijden verbieden. Hij kan het werk reglementeren. Hij kan de renners straffen. In die omstandigheden zijn alle voorwaarden vervuld om het bestaan van een arbeidscontract vast te stellen.

Verder dienen vanzelfsprekend de problemen, die in verband met de trainings- en werkloosheidsperioden rijzen, onderzocht te worden. Het lid was van oordeel dat ook die perioden door de sociale zekerheid zouden moeten worden gedekt.

Ten slotte sprak hij de hoop uit dat gelijkaardige maatregelen in de toekomst tot andere sporttakken zouden worden uitgebreid.

De indiener, die verscheidene rennerscontracten ter beschikking van de Commissie houdt, was nog van oordeel dat de wet ook op de onafhankelijken (internationale liefhebbers) toepasselijk zou moeten zijn.

rence à un projet de loi tendant à étendre le champ d'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 à d'autres catégories que celles auxquelles il était applicable jusqu'à présent. Il annonce le dépôt d'un projet de loi ayant pour but de régler les problèmes sociaux, notamment de certains sportifs professionnels, du personnel des théâtres, des travailleurs à domicile, des transporteurs de sociétés pétrolières et des pompistes, ainsi que du personnel recruté en vue d'être mis temporairement à la disposition de tiers. Ce projet a déjà été soumis à l'avis du Conseil d'Etat. Le Ministre propose de joindre la discussion de la proposition de loi et celle du projet.

DISCUSSION GENERALE.

Dès la première réunion, de nombreux membres de la Commission ont exposé leur point de vue.

Certains d'entre eux ont attiré l'attention sur la situation incertaine dans laquelle se trouvent les coureurs cyclistes, au cours et même après la période de dix à quinze ans pendant laquelle ils sont en mesure de pratiquer leur sport.

Un membre a signalé que la plupart des coureurs cyclistes appartiennent aux classes laborieuses. La pratique de ce sport entraîne pour eux une interruption sérieuse de leurs droits en matière sociale, notamment en ce qui concerne leur pension future. Ce n'est que vis-à-vis d'un petit nombre, que l'on pourrait appeler « les vedettes », que des firmes extra-sportives pourraient éventuellement être considérées comme employeurs. Les autres, qui constituent de loin le groupe le plus nombreux, resteraient donc le plus à plaindre. C'est la raison pour laquelle ce membre a estimé, dans un esprit de solidarité de tous, que la Ligue royale vélocipédique belge devrait être considérée comme employeur. La question du paiement de la cotisation patronale pourrait être résolue au moyen des bénéfices sur les droits d'entrée des courses cyclistes. Une solution pourrait également être prévue pour le pécule de vacances, ainsi que pour l'allocation de chômage.

Un autre membre a souligné que les fédérations sportives se sont, d'une façon générale, approprié des pouvoirs dictatoriaux. A partir du moment où un jeune homme est inscrit en tant que membre, il reste lié définitivement, sera juridiquement incapable et, de fait, sans droits. Tant juridiquement que de fait, les fédérations sportives disposent déjà des droits d'employeurs.

Le membre a répondu affirmativement à la question portant sur l'assujettissement des coureurs cyclistes à un contrat de travail. La confirmation écrite n'est pas indispensable. La caractéristique principale d'un contrat de travail est constitué par le fait que le travailleur est subordonné à son employeur, lequel règle le travail et dispose du pouvoir de prendre des mesures disciplinaires. Or, la Ligue royale vélocipédique belge détient ce pouvoir. Elle peut admettre ou refuser un coureur cycliste. Elle peut lui interdire la participation aux courses. Elle peut réglementer le travail. Elle peut punir les coureurs. Dans ces circonstances, toutes les conditions sont remplies pour permettre de constater l'existence d'un contrat de travail.

Il y a lieu, en outre, d'examiner évidemment les problèmes ayant trait aux périodes d'entraînement et de chômage. Ce membre a estimé que ces périodes doivent également être couvertes par la sécurité sociale.

Enfin, il a exprimé l'espoir que des mesures semblables seraient étendues à l'avenir à d'autres disciplines sportives.

L'auteur, qui tient à la disposition de la Commission plusieurs contrats d'engagement de coureurs, a estimé en outre que la loi devrait être également applicable aux coureurs cyclistes indépendants (amateurs internationaux).

Hij wees verder nog op de zware verantwoordelijkheid die de wielrennerssport met zich brengt, dit naar aanleiding van dodelijke ongevallen die reeds te betreuren waren. Drie Ministers van Binnenlandse Zaken hebben tevergeefs gepoogd een veiligheidsreglementering uit te bouwen.

De indiener gaf toe dat ook mogelijkheden tot reglementering schuilen in een koninklijk besluit; maar hij vreesde de druk van belangengroepen. Daarom bleef zijn voorkeur gaan naar een wet, waarbij het Parlement zijn volle verantwoordelijkheid zou op zich nemen.

Een ander lid, hoewel hij met de gehele Commissie sympathiek staat ten opzichte van het wetsvoorstel, was zeer gevoelig voor de verschillende moeilijkheden die tijdens deze eerste bespreking reeds aan het licht waren gekomen. Hij achtte het wenselijk de bespreking op te schorten, om de Commissieleden toe te laten vooraf kennis te nemen van het wetsontwerp dat door de Minister werd aangekondigd.

Nadat de Minister nogmaals zijn voornemen had te kennen gegeven om eerstdaags zijn wetsontwerp in te dienen, stemde de Commissie eenparig in met het voorstel om beide documenten dan in samenhang te bespreken.

**

Nadat de Commissieleden kennis hadden gekregen van het wetsontwerp n° 390 (1966-1967) tot wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gaf de algemene beraadslaging over het wetsvoorstel n° 269 nog aanleiding tot een verdere breedvoerige discussie, tijdens welke opnieuw de nadruk werd gelegd op de opportuniteit van een wet, waardoor de wetgever duidelijk zijn wil zou doen blijken om het probleem van de rijksmaatschappelijke zekerheid van de sportbeoefenaars in het algemeen, maar in het bijzonder dat van de beroepsrenners, bij voorrang te zien regelen; een wet, die als een oriëntatie zou gelden voor de interpretatie van de wet, die uit het ontwerp n° 390 zal voortvloeien.

Aan de andere kant waren sommige leden van oordeel, dat, door de indiening van het wetsontwerp n° 390, het wetsvoorstel n° 269 zo niet overbodig geworden dan toch voorbijgestreefd was, daar het genoemde wetsontwerp eveneens in de regeling van de maatschappelijke zekerheid voor de beroepsrenners voorziet.

Bovendien voerde een lid aan, dat het wetsvoorstel n° 269 voor onderzoek meer thuis hoorde in de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid. Dit voorstel betreft inderdaad het verlenen van een « statuut » aan de betrokkenen waardoor dezen als werknemers zouden worden beschouwd met alle gevolgen van dien. Welnu, de totstandkoming van een eigenlijke arbeidsovereenkomst zou automatisch de onderwerping aan de rijksmaatschappelijke zekerheid tot gevolg hebben.

In verband hiermede werd echter opgemerkt, dat het zeer gebruikelijk is wetsvoorstellen samen met wetsontwerpen betreffende eenzelfde materie te behandelen en te beslechten. Zo werden door een lid voorbeelden aangehaald van wetsvoorstellen die werden ingediend in verband met het in aanmerking nemen van de oorlogsjaren voor de berekening van de loopbaan van het onderwijzend personeel.

Volgens dit lid is er dus geen tegenspraak tussen het wetsontwerp n° 390 en het wetsvoorstel n° 269, dat veeleer als een aanvulling van het ontwerp kan worden beschouwd.

De indiener voegde hieraan nog toe, dat, zolang geen wet is goedgekeurd, zijn wetsvoorstel de volledige actualiteit behoudt.

In overeenstemming met deze zienswijze heeft de Commissie dan uiteindelijk, na beëindiging van de bespreking van het wetsontwerp n° 390, de bespreking van het wetsvoorstel n° 269 voortgezet en afgesloten.

Il a mis aussi l'accent sur la lourde responsabilité encourue lors d'accidents mortels qui ont déjà endeuillé le sport cyclistes. Trois ministres de l'Intérieur ont tenté en vain d'élaborer une réglementation en matière de sécurité.

L'auteur a concédé qu'il est possible également d'édicter une réglementation par voie d'arrêté royal, mais il craint les pressions de la part de groupes d'intérêts. Pour cette raison, il continue à préférer une loi permettant au Parlement d'assumer pleinement ses responsabilités.

Un autre membre a déclaré que, bien que favorablement disposé, comme l'ensemble de la Commission, à l'égard de la présente proposition de loi, il était sensible aux diverses difficultés apparues dès cette première discussion. Il a estimé souhaitable de suspendre la discussion pour permettre aux membres de la Commission de prendre connaissance au préalable du projet de loi annoncé par le Ministre.

Le Ministre ayant réitéré son intention de déposer son projet de loi dans les tout prochains jours, la Commission s'est ralliée, à l'unanimité, à la proposition tendant à discuter conjointement les deux documents.

**

Après que les membres de la Commission aient pris connaissance du projet de loi n° 390 (1966-1967) modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la discussion générale sur la proposition de loi n° 269 a, en outre, été à l'origine d'une large discussion, au cours de laquelle l'accent a une nouvelle fois été mis sur l'opportunité d'une loi par laquelle le législateur marquerait clairement sa volonté de régler le problème de la sécurité sociale des sportifs en général et, par priorité, celui des coureurs professionnels en particulier. Cette loi pourrait orienter l'interprétation de la loi qui résultera du projet n° 390.

D'autre part, certains membres ont estimé que, par suite du dépôt du projet de loi n° 390, la proposition de loi n° 269 était, sinon superflue du moins dépassée, d'autant plus que le projet de loi précité prévoit également le règlement du problème de la sécurité sociale en faveur des coureurs professionnels.

En outre, un membre a déclaré que la proposition de loi n° 269 relevait davantage de la Commission de l'Emploi et du Travail. Elle concerne en effet l'octroi d'un « statut » aux intéressés : ceux-ci seraient donc considérés comme des travailleurs salariés, avec toutes les conséquences que cela implique. Or, la formation d'un contrat de travail proprement dit entraînerait automatiquement l'assujettissement à la sécurité sociale.

A cette occasion a été observé qu'il est d'usage d'examiner simultanément des propositions et des projets de loi portant sur une même matière et de se prononcer à leur sujet. C'est ainsi qu'un membre a cité les exemples de diverses propositions de loi, déposées au sujet de la prise en considération des années de guerre pour le calcul de la carrière du personnel enseignant.

De l'avis de ce membre, il n'y a donc pas de contradiction entre le projet de loi n° 390 et la proposition de loi n° 269, qu'il convient plutôt de considérer comme un complément du projet.

L'auteur a encore ajouté que sa proposition garde pleinement son caractère d'actualité tant qu'une loi n'aura pas été adoptée.

Faisant sienne cette thèse, la Commission, après avoir terminé la discussion du projet n° 390, a finalement continué et terminé la discussion du projet de loi n° 269.

Nog kwam even het wetsvoorstel n° 233 (1966-1967) dat bij de Senaat werd ingediend, ter sprake; dit voorstel betreft eveneens het sociaal statuut van de sportbeoefenaar en door sommige commissieleden werd hieromtrent verklaard, dat het verder zou gaan dan het thans in de Kamercommissie besproken wetsvoorstel. De indiener van laatstbedoeld wetsvoorstel kon hiermede niet instemmen. Hij beschouwt zijn wetsvoorstel als een aanwijzing betreffende de tenuitvoerlegging van het ontwerp n° 390 door de bevoegde Minister, conform de wil van de Kamer. In die zin betekent zijn wetsvoorstel een steun voor de goedkeuring van het ontwerp n° 390, waarmee het niet in tegenstrijd is. Bovendien is er de eigen aard van de beschouwde materie. Het gaat immers om meer dan om de loutere uitbreiding van de maatschappelijke zekerheid tot de sportbeoefenaars, wat de bevoegde Minister eventueel zou kunnen op grond van artikel 2, § 2 van het ontwerp n° 390. Het gaat vooral om het verlenen van een statuut en inzonderheid om het aanwijzen van de werkgever in de sector van de beroepsrenners waar specifieke toestanden heersen die niet gemeen zijn met andere sporttakken. Wat de aanwijzing van die werkgever betreft is het, naar het oordeel van de indiener, verkieslijk dat het Parlement een beslissing zou nemen, eerder dan daarvoor uitsluitend de verantwoordelijkheid aan de Minister over te laten. Op grond van reeds tevoren breedvoerig toegelichte argumenten, blijft de indiener overtuigd dat alleen de K.B.W.B. als werkgever in aanmerking kan komen.

De Minister van Sociale Voorzorg merkt op, dat de maatschappelijke zekerheid geheel of ten dele tot de beroepsrenners kan uitgebreid worden op grond van het wetsontwerp n° 390. Hij is er echter niet tegen gekant, dat de Commissie desbetreffend eveneens een initiatief neemt door de goedkeuring van het wetsvoorstel n° 269. In dit verband herinnert hij aan het precedent van een bijzondere wet op het paritair beheer, die, niettegenstaande de totstandkoming van een algemene wet ter zake, op de Rijksdienst voor de Arbeiderspensioenen toepasselijk werd gemaakt.

Wat de grond betreft, stemt een lid hiermede in. Maar dit lid acht de gevolgde procedure strekkende tot het invoeren van twee parallelle wetgevingen, — een algemene en een andere voor een bijzonder geval —, verkeerd.

Het door het wetsvoorstel behandelde geval van de beroepsrenners kan geregeld worden, hetzij door uitdrukkelijke vermelding van de belanghebbenden in artikel 2, § 2, van het wetsontwerp n° 390, wat de uitbreiding van de maatschappelijke zekerheid tot deze categorie van sportbeoefenaars meteen in beginsel zou beslechten, hetzij door een uitdrukkelijke vermelding van de wenselijkheid van deze uitbreiding in de commentaar die omtrent het bedoelde artikel in het verslag over het wetsontwerp n° 390 zou worden opgenomen.

Een ander lid acht echter de goedkeuring van het wetsvoorstel ook om feitelijke redenen noodzakelijk: het groot aantal wielervedstrijden, het groot aantal deelnemers aan die wedstrijden, het groot aantal ongevallen — zelfs dodelijke — dat zich bij die wedstrijden voordoet en de noodzakelijkheid van een doelmatige verzekering tegen arbeidsongevallen, de dringende noodzakelijkheid ook van een statuut dat een bepaalde exploitatie van een groot aantal belanghebbenden moet tekeer gaan en waarop door alle geïnteresseerde vakverenigingen wordt aangedrongen.

Het lid voegt daaraan toe, dat het onontbeerlijk is de beroepsrenners tegen derden, en soms ook tegen zichzelf, te beschermen.

Ten slotte is het lid van oordeel, dat de goedkeuring van het wetsvoorstel gewettigd is om de bijzondere belangstelling die de wielersport geniet bij de publieke opinie; een sport waarvoor duizenden zich inspannen en met betrekking waartoe de invoering van de maatschappelijke zekerheid als voorbeeld een bijzondere waarde zal krijgen.

Il a encore été question de la proposition de loi n° 233 (1966-1967) déposée au Sénat, laquelle a trait également au statut social du sportif et dont certains membres déclarent qu'elle est d'une conception plus hardie que la proposition actuellement en discussion à la Commission de la Chambre. L'auteur de cette dernière proposition n'a pas pu marquer son accord à ce sujet. Il considère sa proposition de loi comme une indication en vue d'une application du projet n° 390 par le Ministre compétent, conforme à la volonté de la Chambre. En ce sens, sa proposition contribue à l'approbation du projet n° 390, avec lequel elle n'est pas en contradiction. En outre, il y a le caractère propre de la matière envisagée. En effet, le projet représente davantage qu'une simple extension de la sécurité sociale aux sportifs, celle-ci pouvant éventuellement être faite par le Ministre compétent sur base de l'article 2, § 2, du projet n° 390. Il s'agit avant tout de l'octroi d'un statut et notamment de la désignation de l'employeur dans le secteur des coureurs professionnels, où il existe des situations particulières, étrangères aux autres branches sportives. Pour ce qui est de la désignation de l'employeur, l'auteur estime préférable que le Parlement prenne une décision plutôt que d'en abandonner la responsabilité exclusive au Ministre. Se fondant sur les arguments amplement développés précédemment, l'auteur reste convaincu que seule la Ligue royale vélocipédique belge peut avoir qualité d'employeur.

Le Ministre de la Prévoyance sociale fait observer qu'il est possible d'étendre la sécurité sociale, en tout ou en partie, aux coureurs cyclistes sur base du projet de loi n° 390. Toutefois il ne s'oppose pas à ce que la Commission prenne également une initiative à cet égard en adoptant la proposition de loi n° 269. Il rappelle à ce sujet le précédent d'une loi particulière en matière de gestion paritaire, laquelle a été rendue applicable à l'Office national des pensions pour ouvriers, nonobstant la mise sur pied d'une loi générale en la matière.

Un membre marque son accord quant au fond. Il estime toutefois que la procédure suivie tendant à instaurer deux législations parallèles — une législation générale et une autre pour un cas d'espèce — ne se recommande pas.

Le cas des coureurs cyclistes professionnels, qui fait l'objet de la présente proposition de loi, peut être réglé, soit en faisant explicitement mention des intéressés à l'article 2, § 2, du projet de loi n° 390, — ce qui trancherait simultanément en principe l'extension de la sécurité sociale à cette catégorie de sportifs, — soit en mentionnant explicitement l'opportunité d'une telle extension dans le commentaire qui sera repris au sujet de l'article en question dans le rapport sur le projet de loi n° 390.

Un autre membre estime cependant que l'adoption de la présente proposition de loi s'impose également pour des raisons de fait: le nombre important de courses cyclistes, le nombre considérable de participants à ces courses, le grand nombre d'accidents — même mortels — qui se produisent lors de ces courses et la nécessité d'une assurance effective contre les accidents de travail, ainsi que l'urgente nécessité d'un statut devant pallier une certaine exploitation d'un grand nombre d'intéressés et sur lequel insistent tous les syndicats intéressés.

Le membre ajoute qu'il est absolument nécessaire de protéger les coureurs cyclistes professionnels contre des tiers et, parfois aussi, contre eux-mêmes.

Pour terminer, le membre estime que l'adoption de la proposition se justifie par l'intérêt particulier que suscite le sport cycliste dans l'opinion publique; il s'agit d'un sport pour lequel des milliers de personnes consentent des efforts et pour lequel l'instauration de la sécurité sociale aura une valeur particulière en tant qu'exemple.

Nog andere leden vallen dit standpunt bij.

Sommige leden aarzelen de K.B.W.B. zonder meer als werkgever te beschouwen. Mede in samenhang met het bij de Senaat ingediende wetsvoorstel n° 233, vragen zij zich af of het niet veeleer de extra-sportieve firma's zijn die als zodanig zouden moeten worden aangewezen. Ook de Minister stelt zich die vraag en bedenkt verder wat er zou gebeuren indien de K.B.W.B., die een v.z.w. is, zichzelf zou ontbinden. Sommige leden zijn van oordeel, dat zijn taak zou worden voortgezet door anderen, die daartoe altijd bereid zullen zijn. Een ander lid oppert in dit verband de idee of het niet wenselijker zou zijn de K.B.W.B. niet bij name in de wet te noemen, maar een omschrijving te gebruiken waardoor een eventuele ontbinding zou kunnen opgevangen worden.

De indiener en het lid, dat het wetsvoorstel medeonder tekende, beklemtonen nogmaals hun argumenten die duidelijk de overwegende positie van de K.B.W.B. in het geheel van de beroepsrennerssport aantonen, waarin deze Bond nu reeds de rol eigen aan een werkgever vervult. De publiciteitscontracten met extra-sportieve firma's betekenen voor de renners alleen een kans op bijverdienste.

Waar intussen de voorafgaande kwestie was gesteld om te weten of het wetsvoorstel al dan niet verder diende te worden behandeld, spreekt de Commissie zich bij stemming met twaalf tegen één uit voor de verdere afhandeling.

BESPREKING VAN DE ARTIKELEN.

Artikel 1.

Aangenomen zonder discussie.

Art. 2.

Staande de vergadering wordt een amendement ingediend door de heer Lavens. De auteur van dit amendement stelt voor het eerste lid van dit artikel te vervangen door de volgende tekst: « De extra-sportieve firma's die met de wielrenners een publiciteitsovereenkomst hebben afgesloten, worden geacht de werkgever te zijn van de in artikel 1 vermelde personen ».

Verantwoording.

Indien men de « beroepsrenners » in het regime van de rijksmaatschappelijke zekerheid onderbrengt, dan lijkt het ons duidelijk dat de extra-sportieve firma's als werkgever moeten aangezien worden.

Zij betalen de beroepsrenners en zij bevelen hen.

Bespreking.

Een lid, dat in een vroegere optiek het standpunt van de auteur zou bijgevalen zijn, is intussen bij nader onderzoek van de kwestie tot een ander inzicht gekomen. Het wetsvoorstel beoogt de toepassing van de sociale zekerheid op de renners. Door de extra-sportieve firma's als werkgever aan te duiden loopt een groot aantal ernstige kans hun contract te zien opzeggen, waardoor zij volledig onbeschermd zouden blijven. De extra-sportieve firma's verstrekken onder zekere voorwaarden aan de wielrenners alleen een bijkomend inkomen; maar deze firma's, zowel als de renners, blijven niettemin verder ondergeschikt aan de richtlijnen en voorschriften van de K.B.W.B., die het mono-

D'autres membres encore se rangent à cet avis.

Certains membres hésitent à considérer sans plus la Ligue royale vélocipédique belge comme un employeur. Ils se demandent — et ce également en présence du dépôt de la proposition de loi n° 233 au Sénat — si ce ne sont pas plutôt les firmes extra-sportives qui devraient être désignées comme telles. Le Ministre s'interroge à son tour à ce sujet et se demande en outre ce qu'il adviendrait si la Ligue royale vélocipédique belge, laquelle est une a.s.b.l., décidait sa propre dissolution. Certains membres estiment que sa tâche serait poursuivie par d'autres qui seront toujours disposés à le faire. Un autre membre demande à cette occasion s'il n'est pas préférable que la Ligue royale vélocipédique belge ne soit pas mentionnée nommément dans la loi, mais d'user d'une périphrase permettant de parer à une éventuelle dissolution.

L'auteur et le cosignataire de la proposition de loi ont, une fois de plus, mis l'accent sur leurs arguments, lesquels montrent clairement la position prépondérante de la Ligue royale vélocipédique belge dans l'ensemble du sport cycliste professionnel, où actuellement déjà elle assume le rôle qui est celui d'un employeur. Les contrats publicitaires avec des firmes extra-sportives ne représentent pour les coureurs qu'une possibilité de gain accessoire.

La question préalable quant à l'opportunité de continuer ou non la discussion de la présente proposition de loi ayant été posée entre-temps, la Commission se prononce, par un vote de douze voix contre une, en faveur de la poursuite de la discussion.

DISCUSSION DES ARTICLES.

Article premier.

Adopté sans discussion.

Art. 2.

Un amendement est présenté en séance par M. Lavens. L'auteur de l'amendement propose de remplacer le premier alinéa de cet article par le texte suivant: « Les firmes extra-sportives qui ont conclu avec les coureurs cyclistes un contrat publicitaire sont réputées être les employeurs des personnes mentionnées à l'article premier ».

Justification.

Si l'on assujettit les « coureurs professionnels » au régime de la sécurité sociale, il nous paraît évident que les firmes extra-sportives doivent être considérées comme employeurs.

Ce sont elles qui paient les coureurs professionnels et qui leur donnent des ordres.

Discussion.

Un membre qui, dans une première optique, se serait rallié au point de vue de l'auteur a changé entre-temps d'opinion après avoir examiné la question de plus près. La proposition de loi concerne l'application de la sécurité sociale aux coureurs. La désignation de la firme extra-sportive en tant qu'employeur expose de nombreux coureurs au risque de voir leur contrat résilié, ce qui les laisserait sans protection aucune. Les firmes extra-sportives n'octroient d'ailleurs aux coureurs qu'un revenu accessoire sous certaines conditions. Mais ces firmes, tout comme les coureurs, restent néanmoins soumises aux directives et prescriptions de la L.R.V.B., qui détient le monopole des licences,

polie van de vergunningen, de erkenning van de organisatie der wielervedstrijden en andere voorrechten, eigen aan feitelijke werkgevers, behoudt. Daarom zal het lid dit amendement verwerpen.

Een ander lid sluit zich hierbij aan, wijzend op het gevaar van dergelijk amendement, gezien de misbruiken die t.o.v. de beloning van de wielrenners, o.m. vanwege de extra-sportieve firma's, bestaan. Soms wordt met de renners geen eigenlijk contract gesloten maar ontvangen zij slechts premies waarvan de betaling maanden, jaren, of zelfs voorgoed, kan uitblijven. In dit verband worden door het lid trouwens voorbeelden geciteerd.

Het amendement wordt met 10 tegen 2 stemmen, en 2 onthoudingen, verworpen.

Het artikel wordt aangenomen.

**

Art. 3, 4 en 5.

Aangenomen.

**

Art. 6.

Daar de uitbreiding van het toepassingsgebied van het wetsvoorstel thans op grond van het ontwerp n° 390 kan gebeuren, worden op voorstel van de auteur (cf. amendement van de heer Major, *Stuk* n° 269/2) in dit wetsvoorstel de bepalingen met betrekking tot een eventuele uitbreiding tot andere categorieën van renners en sportbeoefenaars weggelaten.

Bijgevolg vervalt artikel 6.

De titel van het wetsvoorstel in de door de Commissie aangenomen tekst wordt dienvolgens aangepast.

**

Art. 7 (art. 6 van de tekst van de Commissie).
Aangenomen.

**

Art. 8 (art. 7 van de tekst van de Commissie).

Amendement van de heer Major, ter vervanging van de oorspronkelijke tekst.

Dit amendement strekt ertoe de bepalingen betreffende de inwerkingtreding van het wetsvoorstel in overeenstemming te brengen met de parallelle bepalingen van ontwerp n° 390.

Aangenomen.

**

Ten slotte wordt het globale wetsvoorstel zoals het hierna voorkomt in stemming gebracht. Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Dit verslag gaf geen aanleiding tot opmerkingen.

De Verslaggever,
M. VAN HERREWEGHE.

De Voorzitter,
L. MAJOR.

décide de l'agrégation de l'organisation des courses cyclistes et a d'autres privilèges encore propres à des employeurs de fait. C'est la raison pour laquelle le membre rejettera cet amendement.

Un autre membre se rallie à cette opinion et met l'accent sur le danger que présente un amendement de ce genre, étant donné les abus auxquels se livrent notamment les firmes extra-sportives en matière de rémunération des coureurs cyclistes. Parfois, il n'y a conclusion d'aucun contrat véritable avec les coureurs, ceux-ci percevant uniquement des primes dont le paiement se fait attendre pendant des mois, des années ou même ne vient jamais. Le membre cite d'ailleurs des exemples à ce sujet.

L'amendement est rejeté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article est adopté.

**

Art. 3, 4 et 5.

Adoptés.

**

Art. 6.

Etant donné que l'extension du champ d'application de la proposition de loi peut maintenant se faire sur la base du projet n° 390, les dispositions de la proposition de loi relatives à une éventuelle extension à d'autres catégories de coureurs et de sportifs sont supprimées sur la proposition de l'auteur (voir l'amendement de M. Major, *Doc.* n° 269/2).

L'article 6 devient dès lors sans objet.

L'intitulé de la proposition de loi dans le texte adopté par la Commission est dès lors adopté.

**

Art. 7 (art. 6 du texte de la Commission).
Adopté.

**

Art. 8 (art. 7 du texte de la Commission).

Amendement de M. Major, en remplacement du texte initial.

Cet amendement tend à mettre les dispositions relatives à l'entrée en vigueur de la proposition de loi en concordance avec les dispositions parallèles du projet n° 390.

Adopté.

**

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle se présente ci-après, est finalement mise aux voix. Elle est adoptée par 12 voix et 2 abstentions.

Le présent rapport n'a pas donné lieu à des observations.

Le Rapporteur,
M. VAN HERREWEGHE.

Le Président,
L. MAJOR.

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

(Nieuw opschrift.)

WETSVOORSTEL

betreffende de toepassing van de sociale
zekerheidswetgeving op de houders van een vergunning
van « beroepsrenner ».

Artikel 1.

De houders van een vergunning van « beroepsrenner », door de Belgische Wielrijdersbond afgeleverd, worden geacht verbonden te zijn door een arbeidsovereenkomst voor arbeiders voor de toepassing van de wetgevingen betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, de werkloosheidsverzekering, de kinderbijslagen voor werknemers, de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders en het herstel der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.

Art. 2.

De Belgische Wielrijdersbond wordt, voor de toepassing van deze wet, geacht de werkgever te zijn van de in artikel 1 vermelde personen.

De last die uit de toepassing van deze wet volgt voor de werkgever, mag rechtstreeks noch onrechtstreeks afgewend worden op de werknemers, inzonderheid door het verhogen van de prijs der vergunning.

Art. 3.

De bijdragen aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid verschuldigd, worden berekend op forfaitaire maand- en dagbedragen door de Koning vastgesteld.

Voor de berekening van deze bijdragen, worden alle dagen die begrepen zijn in de periode van geldigheid van de vergunning, als arbeidsdagen beschouwd, behoudens de dagen die begrepen zijn in de periodes gedekt door vergoedingen uitgekeerd bij toepassing van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering of door vergoedingen wegens tijdelijke arbeidsongeschiktheid toegekend ingevolge de wetgeving op de arbeidsongevallen.

Art. 4.

De in artikel 1 van deze wet bedoelde personen hebben tijdens de geldigheidsduur van de vergunning, waarvan zij houder zijn, geen recht op werkloosheidsvergoeding.

Art. 5.

De forfaitaire bedragen die overeenkomstig artikel 3 van deze wet worden vastgesteld worden in aanmerking genomen voor de berekening der vergoedingen, toelagen en

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

(Nouvel intitulé.)

PROPOSITION DE LOI

relative à l'application
de la sécurité sociale aux titulaires d'une licence de
« coureur cycliste professionnel ».

Article premier.

Les titulaires d'une licence de « coureur cycliste professionnel », délivrée par la Ligue Vélocipédique Belge, sont réputés se trouver sous les liens d'un contrat de travail en ce qui concerne l'application des dispositions légales relatives à l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, à l'assurance contre le chômage, aux allocations familiales des travailleurs salariés, aux pensions de retraite et de survie pour ouvriers et à l'indemnisation des dommages résultant d'accidents du travail.

Art. 2.

La Ligue Vélocipédique Belge est réputée, pour l'application de la présente loi, être l'employeur des personnes visées à l'article premier.

Les charges résultant, pour l'employeur, de l'application de la présente loi ne peuvent incomber directement ni indirectement aux travailleurs salariés, notamment par l'élévation du prix de la licence.

Art. 3.

Les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale sont calculées sur la base de montants forfaitaires mensuels et quotidiens, fixés par le Roi.

Pour le calcul de ces cotisations, toutes les journées comprises dans la période de validité de la licence sont considérées comme journées de travail, à l'exception de celles qui sont comprises dans les périodes couvertes par des indemnités liquidées en application de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ou par des indemnités octroyées, du chef d'incapacité de travail temporaire, en vertu de la législation sur les accidents du travail.

Art. 4.

Les personnes visées à l'article premier de la présente loi n'ont, pendant la durée de validité de la licence dont elles sont titulaires, aucun droit aux allocations de chômage.

Art. 5.

Les montants forfaitaires fixés conformément à l'article 3 de la présente loi sont pris en considération pour le calcul des indemnités, allocations et rentes dues en vertu de la

renten, verschuldigd krachtens de wetgeving betreffende het herstel der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen.

Deze wetgeving is toepasselijk op de in artikel 1 bedoelde personen tijdens de wedstrijden en de oefeningen, zowel in België als in het buitenland.

Art. 6.

Geen bewijs is toegelaten tegen de vermoedens bij deze wet gevestigd.

Art. 7.

De bepalingen van deze wet zullen in werking treden op de data die door de Koning worden vastgesteld.

législation relative à l'indemnisation des dommages résultant des accidents du travail.

Cette législation s'applique aux personnes visées à l'article premier pendant les compétitions et les entraînements, tant en Belgique qu'à l'étranger.

Art. 6.

Il n'est admis aucune preuve opposable aux présomptions établies par la présente loi.

Art. 7.

Les dispositions de cette loi entreront en vigueur aux dates qui seront fixées par le Roi.